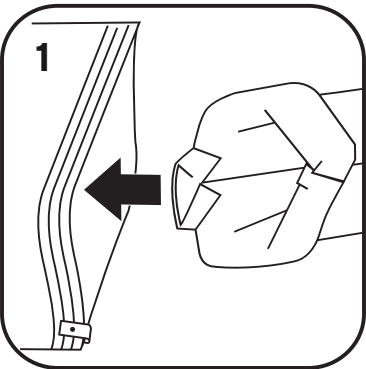




Textilien flach zusammengelegt in den Beutel legen. Nicht überfüllen!

Fold and lay the textiles flat in the bag. Do not overfill!

Poser les tissus pliés à plat dans le sac. Ne pas trop remplir le sac!

Piegare l'indumento e riporlo in piano nella busta.
Non riempire eccessivamente la busta!

Fold tekstilerne, og læg dem fladt ind i posen.
Fyld ikke for meget i posen!

Vik ihop textilierna och lägg dem platt i påsen.
Se till att påsen inte fylls till brädden!

Textilie vložte do pytle naplocho složené. Pytel nepřepĺňujte!

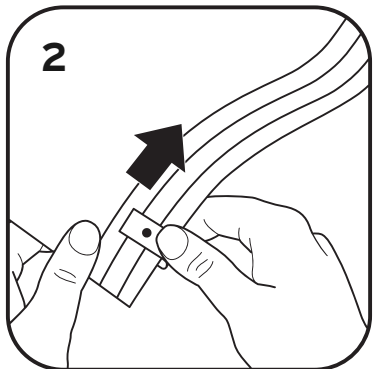
Złożone na płasko tekstylia włożyć do worka próżniowego.
Nie przepelniać worka!

Çamaşırları katlanmış şekilde torbaya yerleştirin. Aşırı doldurmayın!

Tekstilne izdelke vstavite plosko zložene v vrečo. Vreče ne prenapolnite!

Textílie vložte do vrečka naplocho zložené. Vrečko nepreplňujte!

Hajtsa össze laposra a ruhát, majd helyezze a zsákba.
Ne töltse meg túlságosan!



Verschlussklipp von einem zum anderen Beutelende schieben, um den Beutel zu verschließen.

To seal the bag, slide the fastening clip from one side of the bag to the other side.

Pour fermer le sac, faire glisser le clip de fermeture d'une extrémité du sac à l'autre.

Per sigillare la busta, fare scorrere la clip di chiusura da un'estremità all'altra della busta.

Skub låseklemmen fra den ene ende af posen til den anden for at lukke posen.

Tillslut påsen genom att föra låsklipset från ena sidan till den andra.

K uzavření pytle posuňte uzavírací klips od jednoho konce pytle k druhému.

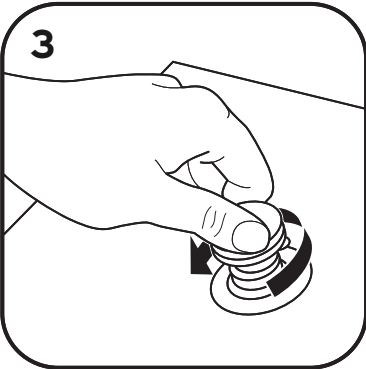
Przesunąć klips do zamykania z jednego końca worka na drugi, aby zamknąć worek próżniowy.

Kilitleme klipsini torbayı kapatmak için bir uçtan diğer uca çekin.

Zaponko zapirala potisnite z ene strani vreče proti drugi, da vrečo zaprete.

Na uzatvorenie vrečka zatiahnite uzatvárací klip od jedného konca vrečka k druhému.

A zsák lezárásához húzza el a szorítókapcsot.



Verschlusskappe entfernen. Staubsaugerrohr aufsetzen und Luft aus dem Beutel saugen. Drücken des Beutels erleichtert das Absaugen.

Remove the sealing cap. Place vacuum cleaner hose over the opening and extract air from the bag. Pressing the bag facilitates compression.

Retirer le bouchon de la valve. Placer l'embout de l'aspirateur sur la valve et aspirer l'air contenu dans le sac. Appuyer sur le sac pour faciliter l'aspiration.

Rimuovere il tappo di chiusura. Posizionare il tubo dell'aspirapolvere sul foro ed estrarre l'aria dalla busta. Comprimendo la busta si facilita l'aspirazione dell'aria.

Tag skrueproppen af. Sæt støvsugerrøret på, og sug luft ud af posen. Hvis du trykker på posen, kan luften nemmere suges ud.

Ta bort låsklipset. Sätt fast dammsugarröret och sug ut all ur påsen.
Tryck till påsen. Då går det lättare att suga ut luften.

Odstraňte uzávěr. Trubici vysavače nasadte na otvor pytle a vysajte z pytle vzduch. Tlakem na pytel vysátí usnadníte.

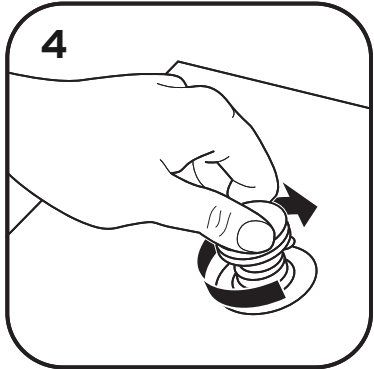
Usunąć zatyczkę zabezpieczającą. Przyłożyć rurę odkurzacza i odessać powietrze z worka. Naciskanie worka podczas tej czynności ułatwia usunięcie powietrza.

Kilitleme kapağını çıkarın. Süpürge makinesi borusunu yerleştirin ve torbadaki havanın emilmesini sağlayın. Torbanın bastırılması emme işlemini kolaylaştırır.

Odstranite zapiralni pokrovček. Cev sesalnika nastavite na odprtino in iz vreče posesajte zrak. Pritiskanje vreče poenostavi sesanje.

Uzáver odstráňte. Nasadte odsávaciu trubicu vysávača a odsajte z vrečka vzduch. Tlak na vrečko uľahčí odsatie.

Távolítsa el a zárókupakot, helyezze a nyílásba a porszívócsövet, és szívja ki a levegőt a zsákból. Közben nyomja össze a zsákot, ez megkönnyíti a levegő kiszívását.



Nach Absaugen der Luft Verschlusskappe aufsetzen.

Replace the sealing cap after compression.

Après avoir aspiré l'air, remettre le bouchon.

Dopo avere aspirato l'aria, riposizionare il tappo di chiusura.

Sæt skrueproppen på igen, når luften er suget ud.

Sätt fast låsklipset när du har sugit ur all luft.

Po odsátí vzduchu nasadte uzávěr.

Po odessaniu powietrza założyć zatyczkę zabezpieczającą.

Hava emildikten sonra kilitleme kapağını yerleştirin.

Ko zrak posesate, nadenite zapiralni pokrovček.

Po odsatí vzduchu nasadte uzáver.

A levegő kiszívása után helyezze vissza a zárókupakot.

de Sicherheitshinweise

- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Es besteht Erstickungsgefahr!
- Nicht in der Nähe von scharfen oder heißen Gegenständen lagern.
- Keine feuchten, nassen oder scharfen Gegenstände oder Nahrungsmittel im Beutel aufbewahren.
- Verschluss stets vorsichtig öffnen und Beutel nicht daran tragen.
- Bei längerer Lagerzeit in regelmäßigen Abständen den Beutelinhalt kontrollieren. Verschlussklipp möglichst am Beutel aufbewahren.

it Avvertenze di sicurezza

- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini. Sussiste il pericolo di asfissia!
- Non conservare vicino a oggetti affilati o molto caldi.
- Non conservare oggetti umidi, bagnati o affilati né alimenti nella busta.
- Aprire sempre con cautela il tappo di chiusura e non trasportare la busta afferrando il tappo di chiusura.
- In caso di periodi di conservazione prolungati, controllare il contenuto della busta a intervalli regolari. Conservare la clip di chiusura insieme alla busta.

sv Säkerhetsanvisningar

- Förvaras utom räckhåll för barn. Risk för kvävning!
- Får inte förvaras i närheten av vassa eller heta föremål.
- Påsen får inte användas för förvaring av fuktiga, våta eller vassa föremål eller livsmedel.
- Öppna alltid låsklipset försiktigt och undvik att bära påsen i det.
- Kontrollera påsens innehåll med jämna mellanrum, om den förvaras under en längre tid. Låt låsklipset sitta kvar på påsen.

pl Wskazówki bezpieczeństwa

- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia!
- Nie przechowywać worka w pobliżu ostrych lub gorących przedmiotów.
- Nie przechowywać w worku wilgotnych, mokrych ani ostrych przedmiotów bądź produktów żywnościowych.
- Zawsze ostrożnie otwierać zamknięcie. Nigdy nie przenosić worka za zamknięcie.
- W przypadku dłuższego okresu przechowywania należy w regularnych odstępach czasu kontrolować zawartość worka próżniowego. Klips do zamykania najlepiej przechowywać razem z workiem.

en Safety instructions

- Store out of children's reach. There is a risk of suffocation!
- Do not store in the vicinity of sharp-edged or hot objects.
- Do not store moist, wet or sharp-edged objects or food in the bag.
- Always open the sealing cap with care and never carry the bag by its sealing cap.
- Check the content of the bag at regular intervals if you intend to store the textiles for a longer period of time. Store the fastening clip with the bag.

cs Bezpečnostní pokyny

- Uchovávat mimo dosah dětí. Nebezpečí udušení!
- Neskladovat v blízkosti ostrých nebo horkých předmětů.
- V pytli neskladovat vlhké, mokré ani ostré předměty či potraviny.
- Uzávěř vždy otevíráť opatrně a pytel za něj nenosit.
- Při delším skladování obsah pytle v pravidelných intervalech kontrolovat. Klips uchovávat pokud možno připevněn na pytlí.

tr Güvenlik uyarıları

- Çocukların ulaşamayacağı yerde saklayın. Boğulma tehlikesi söz konusu!
- Keskin kenarlı veya sıcak nesnelerin yakınına koymayın.
- Torbada ıslak veya keskin kenarlı nesneleri veya gıda mad-delerini saklamayın.
- Kilit kısmını daima dikkatlice açın ve torbayı bu kısmından taşımayın.
- Uzun depolama süresinde torba içindikileri düzenli aralı-klarla kontrol edin. Kilitleme klipsini mümkünse torbada saklayın.

hu Biztonsági előírások

- A termékét gyermekektől tartsa távol. Fulladásveszély áll fenn!
- Ne tárolja a termékét éles vagy forró tárgyak közelében.
- A zsák nem alkalmas nedves, vizes vagy éles tárgyak, illetve élelmiszerek tárolására.
- Mindig óvatosan nyissa ki a zsákon lévő zárat, és a zsákot ne a zárnál fogva tartsa.
- Hosszabb ideig tartó tárolás esetén rendszeresen ellenőrizze a zsák tartalmát. A szorítókapcsot lehetőség szerint a zsákon tárolja.

fr Consignes de sécurité

- Conserver hors de portée des enfants. Il y a risque d'étouffement!
- Ne pas ranger le sac près d'objets chauds, coupants ou pointus.
- Ne pas ranger d'objets humides, mouillés, coupants ou pointus ou d'aliments dans le sac.
- Toujours ouvrir la valve avec soin et ne pas tenir le sac par le bouchon.
- En cas de rangement de longue durée, contrôler régulièrement le contenu du sac. Conserver le clip de fermeture de préférence près du sac.

da Sikkerhedsoplysninger

- Opbevares uden for børns rækkevidde. Der er risiko for kvælning!
- Må ikke opbevares i nærheden af skarpe eller meget varme genstande.
- Opbevar ingen fugtige, våde eller skarpe genstande eller levnedsmidler i posen.
- Åbn altid lukningen forsigtigt, og bær ikke posen ved at holde fast i lukningen.
- Ved længere opbevaringstider skal posens indhold kontrolleres med jævne mellemrum. Opbevar så vidt muligt låseklemmen på posen.

sl Varnostni napotki

- Vrečo hranite izven dosega otrok. Obstaja nevarnost zadušitve!
- Ne nameščajte je v bližini ostrih ali vročih predmetov.
- V vreči ne shranjujte vlažnih, mokrih ali ostrih predmetov, ali živil.
- Zapiralo odprite zmeraj previdno in vreče ne nosite tako, da bi jo držali na zapiralu.
- Pri daljšem obdobju shranjevanja, redno preverjajte vse-bino vreče. Zaponko zapirala hranite na vreči.

sk Bezpečnostné upozornenia

- Udržiavajte mimo dosahu detí. Hrozí nebezpečenstvo udusenia!
- Neskladujte v blízkosti ostrých alebo horúcich predmetov.
- Vo vrečku neskladujte vlhké, mokré alebo ostré predmety či potraviny.
- Uzáver vždy otvárajte opatrne a vrečko zaň nenoste.
- Pri dlhšom skladovaní obsah vrečka v pravidelných inter-valoch kontrolujte. Uzatvárací klip uchovajte podľa možnosti na vrečku.